

小脏狗的圣诞节

[英] 肯·布朗 / 文·图 杨玲玲 彭懿 / 译



小脏狗的圣诞节

[英] 肯·布朗 / 文·图 杨玲玲 彭懿 / 译



图书在版编目 (CIP) 数据

小脏狗的圣诞节 / (英) 肯·布朗文图; 杨玲玲, 彭懿译. — 济南: 明天出版社, 2017.2

(漂流瓶绘本馆)

ISBN 978-7-5332-8963-8

I. ①小… II. ①肯…②杨…③彭… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代
IV. ①I.561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第178223号

责任编辑: 凌艳明 美术编辑: 李宝华

小脏狗的圣诞节

文·图 / [英] 肯·布朗 翻译 / 杨玲玲 彭懿

出版人 / 傅大伟

出版发行 / 山东出版传媒股份有限公司 明天出版社

地址 / 山东济南胜利大街39号 邮编 / 250001

地址 / <http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经销 / 各地新华书店 印刷 / 上海利丰雅高印刷有限公司

版次 / 2017年2月第1版 2017年2月第1次印刷

规格 / 215mm×270mm 16开 印张 / 2 印数 / 1-6000

书号 / ISBN 978-7-5332-8963-8 定价 / 32.80元

山东省著作权合同登记号 图字: 15-2014-320号

Mucky Pup's Christmas

Copyright © 1998 by Ken Brown

Chinese language publishing rights arranged with Andersen Press Ltd through Bardon-Chinese Media Agency

Chinese language copyright © 2010, 2016 by Tomorrow Publishing House

版权所有 侵权必究

如有印装质量问题, 请与出版社联系调换。

小脏狗的圣诞节

[英] 肯·布朗 / 文·图 杨玲玲 彭懿 / 译



小脏狗正起劲地帮忙。
他叼来圣诞卡，又去舔蛋糕，





他还重新布置了圣诞树。好聪明的小脏狗啊！





可是别人却不认为他聪明。

“讨厌，讨厌的小脏狗！你毁了圣诞卡！”

“你毁了圣诞蛋糕。”

“你毁了圣诞树。”

“明天就是圣诞节了！出去！到屋子外面去！”



A watercolor illustration of a dog, likely a spaniel, standing in a stable. The dog is wearing a red tinsel collar. It is looking towards the right. The stable has a wooden door and brick walls. The floor is covered with straw and hay. The lighting is warm and golden, suggesting a sunset or sunrise.

小脏狗去找小猪。

“你怎么啦？”小猪问。

“他们不要我了，”小脏狗难过地说，“他们说
我毁了圣诞节。小猪，你知道什么是圣诞节吗？”



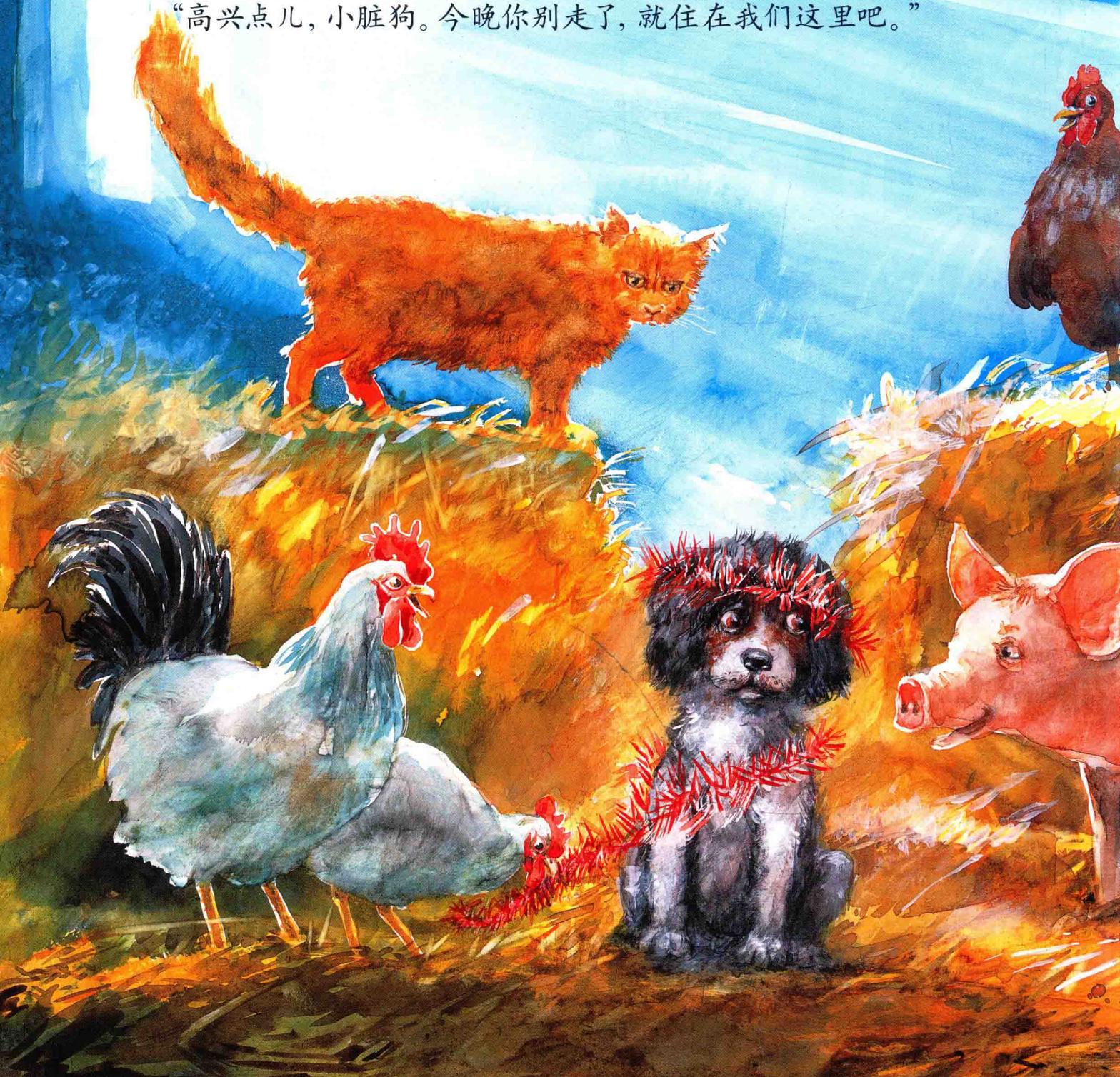
小猪不知道。

马不知道，母鸡不知道，鸭子也不知道。

猫说她知道，但她就是不说。

“不管圣诞节是什么，听上去都不好玩。”小猪说。

“高兴点儿，小脏狗。今晚你别走了，就住在我们这里吧。”







于是，小脏狗和小猪舒舒服服地躺在又柔软又暖和的稻草上。
他好像听到有人在叫他。
但也许这只是一个梦。





第二天早上，外面变成了一个雪白的新世界。

“你认为这就是圣诞节吗？”小脏狗问。

“不是吧，”小猪说，“这一切看起来太好玩了。走吧，小脏狗，我们去玩吧！”



他们说完就去玩了……

